

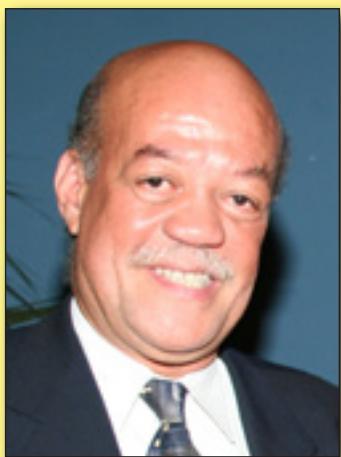


marie-galante

MAGAZINE HORS SERIE - AVRIL 2007



Lyannaj' Belle-Île-en-Mer / Marie-Galante : Acte I



Le mot du président, Harry Selbonne



Belle-Île-en-Mer - Marie-Galante, plus qu'un air, une réalité vécue.

“Tout d'abord, notre insularité et l'exiguïté de notre territoire nous confèrent une série de points communs.

Vivre, habiter, réaliser, entreprendre sur des îles comme les nôtres relève du parcours du combattant. Chez nous, tout doit être planifié, organisé pour faire face à toutes les situations. Dans tous les domaines, nous devons anticiper et tenir compte des horaires des bateaux et nous adapter aux moyens de communication. Nous devons ensuite lutter au quotidien pour maintenir et fixer nos populations qui sont attirées par l'anonymat des grandes agglomérations et cela, on le comprend. Nous devons aussi lutter pour retenir nos jeunes. Bref, la création d'activités et le maintien de services de qualité font partie de nos premières préoccupations.

La continuité territoriale et toutes ses conséquences sur les plans économique, social et culturel sont également pour nous un souci majeur.

Vu du continent, la France pour vous, la Guadeloupe pour nous, on oublie trop souvent que sur ces îlots, 365 jours sur 365 vivent des populations accrochées à leur terroir et qui n'ont aucune envie que l'on transforme leur territoire en sanctuaire, mais qu'on puisse leur permettre d'accéder à un minimum de développement.

Au cœur de cette dynamique, l'animation du territoire s'est enrichie de cette de la Transat Belle-Île-en-Mer - Marie-Galante qui, tous les deux ans, reliera deux îles immortalisées par une chanson. Nous sommes convaincus que l'organisation et l'accueil de l'arrivée de cette compétition dans laquelle tous, élus et population sont impliqués, démontreront notre capacité à réussir de grands projets.”

*Extrait de l'allocution
du président de la Communauté de Communes
à la cérémonie de jumelage à Belle-Île le 22 mars 2007.*



Lyannaj' Belle-Île-en-Mer / Marie-Galante : Acte II

La première partie du jumelage entre les deux îles s'est matérialisée au Centre des activités et de Loisirs de la ville de Palais le jeudi 22 mars 2007 en présence de la délégation marie-galantaise forte d'une vingtaine de personnes. Entre visites de courtoisie et invitations officielles, la mission a été marquée par ce moment historique dont le deuxième acte se jouera à Capesterre le jeudi 12 avril 2007.

PROGRAMME DE LA SOIREE

17h30

Déoulé

Départ à l'OMCS - Arrivée à la Place de la Mairie

18h30

Début de la cérémonie

Ouverture chantée

Interventions

- Comité de jumelage de Marie-Galante
- Comité de jumelage de Belle-Île-en-Mer

Intermède chanté

Interventions

- Maire de Capesterre
- Maire de Grand-Bourg
- Maire de Saint-Louis

Intermède chanté

Interventions

- Président de la CCBIEM
- Président de la CCMG

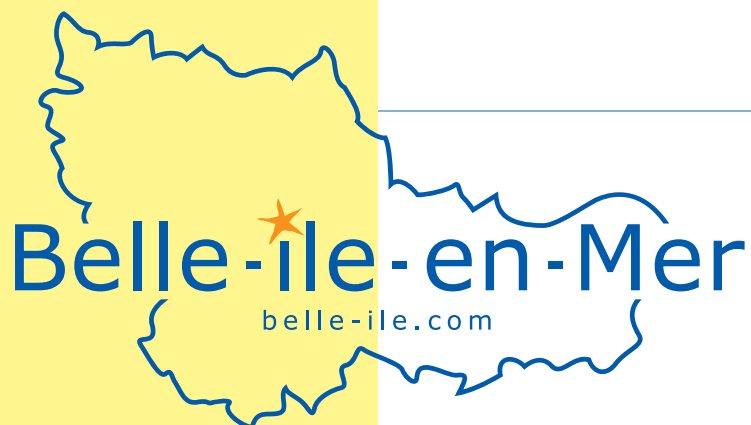
Signature de la charte

Remise de cadeaux

Pot de l'amitié

Animation musicale avec le groupe Nostalgia





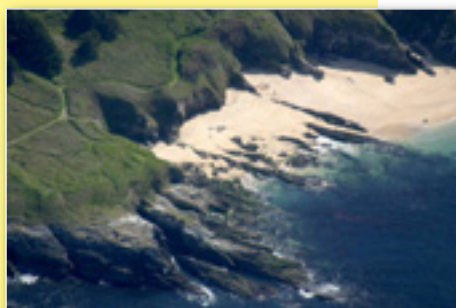
Amarrée à 15 kilomètres au large de Quiberon, Belle-Île-en-Mer est la plus grande des îles bretonnes. Longue de 20 km, elle s'étend jusqu'à 9 km dans sa plus grande largeur et s'élève jusqu'à 71 m au-dessus de la mer.

Véritable palette de couleurs et de contrastes, Belle-Île, si bien nommée, est à chaque instant différente. La diversité de ses paysages en fait son charme : landes, falaises abruptes, criques d'eau turquoise mais aussi bois, vallons, ruiseaux, champs et longues plages de sable.



Au voyageur qui arrive du continent, elle présente, de la pointe des Poullains à Kerdonis, sa côte bien abritée des vents dominants, avec ses vallons verdoyants, ses criques et ses plages, ses côtes fleuris et de petits villages ombragés par leurs bouquets d'arbres. Une impression de calme et de fraîcheur se dégage de ce versant Est de l'Île où s'abrite le port fleuri et coloré de Sauzon et celui de Palais, chef-lieu et port principal d'arrivée, que la citadelle Vauban semble encore vouloir protéger.

Battue par les vents du large, à l'Ouest, la côte sauvage est d'une beauté violente et sans cesse renouvelée : falaises déchiquetées, rochers aux formes étranges, grottes profondes. Mais cette côte offre aussi ses vallons nombreux, ses plages de sable fin, ses criques aux eaux d'un étonnant bleu-vert, ses dunes et ses rouleaux couronnés d'écume.



L'air y est très pur. Le climat, chaud en été, est doux en hiver grâce à l'influence du Gulf Stream. Aussi, parmi une végétation qui rappelle fréquemment l'Ecosse ou l'Irlande, de nombreuses espèces de la flore méditerranéenne s'y développent.

Dans les terres, on découvre l'importante vocation agricole de l'Île, où l'élevage ovin est à l'honneur : le mouton qui plaît sur les côtes rivalise avec les prés-salés de Normandie.

La construction de maisons, regroupées en périphérie des villages, a permis de garder intacte cette campagne belliloise, jalonnée de témoignages du passé : moulins, croix, fontaines..

Office de Tourisme de Belle-Île-en-Mer
Quai Bonnelle - BP 30 56360 Le Palais
Tél: 02 97 31 81 93 Fax: 02 97 31 56 17
Mail: belle.ile.infos@wanadoo.fr www.belle-ile.com

S ENTRE DEUX ILES



Marie-Galante est une île essentiellement rurale où la culture de la canne est omniprésente. L'une des deux usines à canne que compte la Guadeloupe, celle de Grand Anse, y est implantée. Par ailleurs, trois distilleries vous proposent "le meilleur rhum du monde" : un fabuleux nectar qui titre 59°. En "ti punch" adouci par le sirop de batterie pour l'apéritif et en rhum vieux pour le digestif, il saura accompagner comme il se doit le bébélé, le "chaudage", ou le court bouillon de poisson frais, plats traditionnels, que préparent avec soin les restaurants de la place.

Appelée aussi «la grande galette» en raison de sa forme circulaire, l'île compte trois Communes et 12 410 habitants répartis sur 158 km². Par ailleurs, Marie-Galante qui a dénombré jusqu'à 106 moulins est aussi appelée "l'île aux cent moulins" ou la "Grande dépendance".

En plus d'offrir tout le confort sanitaire qu'on est en droit d'attendre d'un Département français (hôpital, médecins, pharmacies, etc.), Marie-Galante propose l'authenticité de la vie aux Antilles, un charme pittoresque, d'innombrables plages de sable blanc, des lagons bordés de récifs coralliens, et la sérénité du séjour.

De nombreuses possibilités d'hébergement y sont proposées chez l'habitant, dans des villas, des résidences de tourisme, et des hôtels dont un est classé 3 étoiles.

Pour bien visiter Marie-Galante il faut prévoir au moins trois jours. Toutefois, de nombreux autobus proposent "un tour de l'île" en une journée, avec des formules intégrant le déjeuner. Diverses possibilités de location de véhicules (vélos, scooters, véhicules de tourisme) sont également offertes à ceux qui souhaitent découvrir librement ce havre de tranquillité.

De nombreuses activités peuvent être pratiquées, allant des sports nautiques aux activités de randonnées ou de découvertes en charrette à bœufs. Vous ne manquerez pas de découvrir les musées, ainsi que les sites et paysages étonnants de Marie-Galante.



Office du Tourisme de Marie-Galante - Rue du Fort - B.P. 15
97112 Grand Bourg de Marie-Galante (Guadeloupe)
Tél.: 05 90 97 56 51 - Fax: 05 90 97 56 54
www.ot-mariegalante.com - E-Mail: info@ot-mariegalante.com

LE VOILIER “PAYS MARIE-GALANTE”



Armé par la Communauté de Communes de Marie-Galante et barré par Victor Jean-Noël, le “Pays Marie-Galante” a bénéficié de toutes les attentions et avait fière allure dans le bassin du Quai du Commerce à Palais. Le visuel de la grand voile a été réalisé par l’atelier OutremerVisuel sous les palettes de Bernard Joureau et l’ensemble a été monté graphiquement par l’atelier Ecritures de Bretagne.

Voici l’album du voilier en situation et en compagnie de son “compagnon”, le “Belle-Île-en-Mer”, dirigé par Christian Bos.

Crédits photos : B. Stichelbaut, F. Hiroquoy et DR.



PROGRAMME DE LA FIESTA GALANTE, 12-18 AVRIL 2007

Jeudi 12 avril à Capesterre

Défilé de Majorettes et de la Synco-
pale à partir de 17h.
Cérémonie de jumelage animée par
Nostalgia et La Chorale à Chœur Joie.

A Saint-Louis du 13 au 16 avril 2007 de 11h à 14h

Podium d'animations sur la plage du
débarcadère. Espace Olinagan, côté
nord.

Vendredi 13 avril 2007

MJC de Saint-Louis

Samedi 14 avril 2007

Zikak 2000

Bwa Chandel Ka

Dimanche 15 avril 2007

Zantray

FC Ducos

Lundi 16 avril 2007

Jah My

Vendredi 13 avril 2007 à 17h

Amicale Mare au Punch
Dersa Dance
Les élèves de 6è
Les Jeunes à Chœur Joie

Samedi 14 avril 2007 à 17h

Lyre Grand bourgeoise
Rayon de Soleil
Dersa Dance
FC Ducos

Dimanche 15 avril 2007 à 15h

Kamodjaka
La Chorale à Chœur Joie

Les vendredi, samedi & dimanche, entre 19h et 21h

Défilés de mode au salon VIP
Espace Aïchi.

L'accueil des skippers, à partir du
vendredi 13, est assuré par le groupe
Exod'Ka.

Ils effectueront un tour du bourg en
charrette, avec Le Fond'Or.

Le samedi & dimanche, de 19h à 21h

Déboilé carnavalesque dans le bourg
de Saint-Louis.

Le soir, sur le Podium du débarcadère
de 21h à 24h :

Vendredi 13 avril 2007

Lewoz'

Bwa Chandel Ka

Exod' Ka

Ka révolution

Samedi 14 avril 2007

Bal Public

Exod'Ka

Kan'ifis

Dimanche 15 avril 2007

Bal Public

Jazzykaera

Mardi 17 avril 2007 à Capesterre

Réception des skippers avec Puissance
2000.

Mercredi 18 avril 2007 à Grand Bourg

Cérémonie de Remise de Prix au
débarcadère à 19h,
Animation : Zouk Flamme.

Feux d'artifice

—

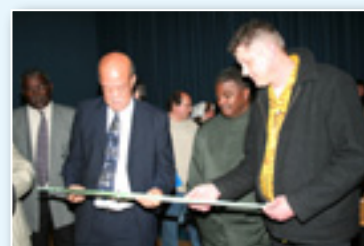
Plus :

Exposition permanente à l'ancienne
mairie de Saint-Louis avec Nathalie
Léveillée* accompagnée de sculptures
d'Ernest Nestor

*Diplômée de la "Chelsea and Kensington
School of Arts" d'Angleterre, Nath-
alie Léveillée applique un imaginaire
divers sur toile à l'huile et à travers
des Calebasses.

JEUDI, 22 MARS 2007

ARRÊT SUR IMAGES



INFOLINE : 0590 97 56 51
www.ot-mariegalante.com

Crédits photos : F. Hiroquoy

Fiesta Galante

LE PAYS MARIE-GALANTE EN FÊTE

MUSIQUE ANIMATION
EXPOSITIONS



DU 12 AU 18 AVRIL 2007

TROPHÉE
BPE
BANQUE PRIVÉE EUROPÉENNE
Belle-Ile-en-Mer - Marie-Galante

OUTREMERSUIVEL 0690 69 80 05



Sept magazine CourseAuLarge



INFOLINE : 0590 97 56 51 WWW.OT-MARIEGALANTE.COM

